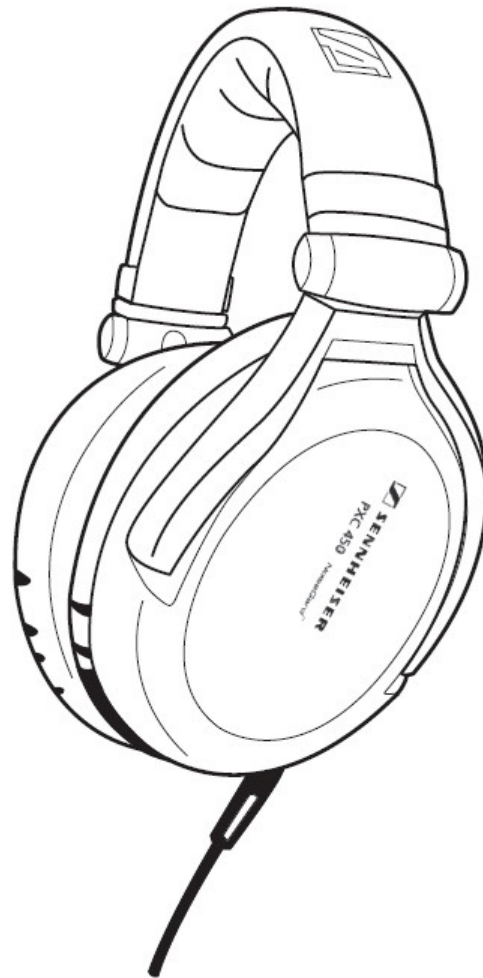


# РХС 450

Руководство по эксплуатации

РУССКИЙ



## Содержание

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Важная информация по безопасности</b> ..... | <b>3</b>       |
| <b>Комплект поставки</b> .....                 | <b>4</b>       |
| <b>Наушники PXC 450</b> .....                  | <b>4</b>       |
| Функция <b>Talk Through</b> .....              | <b>4</b>       |
| Система <b>NoiseGard™ 2.0</b> .....            | <b>4</b>       |
| Функциональные особенности.....                | <b>4</b>       |
| <b>Обзор органов управления</b> .....          | <b>5</b>       |
| <b>Начало работы</b> .....                     | <b>6 - 7</b>   |
| Установка и замена батарей.....                | <b>6</b>       |
| Регулировка оголовья.....                      | <b>7</b>       |
| Подключение наушников .....                    | <b>7</b>       |
| <b>Эксплуатация PXC 450</b> .....              | <b>8 - 9</b>   |
| Регулировка громкости .....                    | <b>8</b>       |
| Эксплуатация наушников без батареи .....       | <b>8</b>       |
| Работа системы <b>NoiseGard™ 2.0</b> .....     | <b>8</b>       |
| Работа функции <b>Talk Through</b> .....       | <b>9</b>       |
| Подключение / отключение кабеля .....          | <b>9</b>       |
| <b>Транспортировка наушников</b> .....         | <b>10</b>      |
| <b>Аксессуары и запасные части</b> .....       | <b>11</b>      |
| <b>Замена амбушюров</b> .....                  | <b>11</b>      |
| <b>Технические характеристики</b> .....        | <b>12</b>      |
| <b>Декларация производителя</b> .....          | <b>12 - 13</b> |

**Мы разработали это устройство для того, чтобы Вы получили качественный продукт, который будет радовать Вас надёжной работой многие годы.**

**Более 60 лет накопленного опыта в проектировании и производстве высококачественного электроакустического оборудования сделали Sennheiser мировым лидером в этой области.**

**Пожалуйста, потратьте некоторое время на то, чтобы прочитать эту инструкцию, поскольку мы хотим, чтобы Вы в полной мере насладились возможностями нового изделия.**

## Информация по безопасности

WARNING!



этой инструкцией

Наушники PXC 450 были изготовлены согласно принятым правилам по безопасности и в строгом соответствии с технологическим процессом. Однако существует опасность повреждения оборудования в случае, если Вы не ознакомились с инструкцией по эксплуатации.

- Внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией
- Тщательно следуйте пунктам инструкции
- Держите инструкцию в легкодоступном месте
- Передавайте наушники третьим лицам только вместе с

## Рекомендации по использованию

Наушники PXC 450 не рекомендуется использовать:

- в любых случаях, не предусмотренных данной инструкцией
- в режимах эксплуатации, которые не предусмотрены данной инструкцией

## Общие рекомендации

- Никогда самостоятельно не разбирайте PXC 450, это может привести к поломке и прекращению действия гарантийных обязательств.
- При неправильном использовании аккумулятора может разгерметизироваться и вытечь. В исключительных случаях существует опасность взрыва или возгорания. Поэтому аккумулятор нельзя разбирать, сжигать или нагревать до температуры выше 40 °C.
- Sennheiser electronic GmbH & Co. KG не несет ответственности за перебои в работе PXC 450 вызванные использованием аккумуляторов с истекшим сроком эксплуатации.

## Перед эксплуатацией

- Не используйте наушники в местах, где они могут подвергаться воздействию ядовитых испарений от химикатов
- Не подвергайте наушники действию экстремальных температур. Рабочий диапазон температуры от - 10 °C до 40 °C
- Храните PXC 450 в чистом месте, защищенном от пыли

## Во время эксплуатации

- Не эксплуатируйте наушники на высоком уровне звука в течение длительного времени. Это может привести к потере слуха
- Соблюдайте рекомендации, описанные в руководстве по эксплуатации

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не используйте наушники в ситуациях, требующих повышенного внимания (при управлении автомобилем, во время исполнения особо ответственной работы и пр.).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** прослушивание на больших уровнях громкости может привести к повреждению слуха.



Пожалуйста, утилизируйте использованные батареи в специальных пунктах сбора

## Комплект поставки

Наушники PXC 450 поставляются в следующей комплектации:

- ▶ Наушники PXC 450
- ▶ Футляр для хранения и переноски
- ▶ Аудиоадаптер 6,3 мм джек
- ▶ Аудиоадаптер 2 x 3,5 мм
- ▶ Батареи 2 x AAA
- ▶ Руководство по эксплуатации

## Наушники PXC 450

Закрытые динамические складные стереонаушники с активной системой компенсации шума *NoiseGard™ 2.0* обеспечивают детальное, сбалансированное звучание и эффективную защиту от шума. Идеальны для тех любителей музыки, кто часто путешествует и желает наслаждаться первоклассным звуком даже в условиях повышенного шума.

### Функция Talk Through

Теперь нет нужды снимать наушники, если вы хотите поговорить с другими путешественниками. При активизации функции Talk Through, профессиональные микрофоны «снимают» акустические сигналы вокруг вас, а электронная схема отфильтровывает большинство ненужных окружающих шумов. Через наушники с высоким качеством слышен только голос того, с кем вы общаетесь.

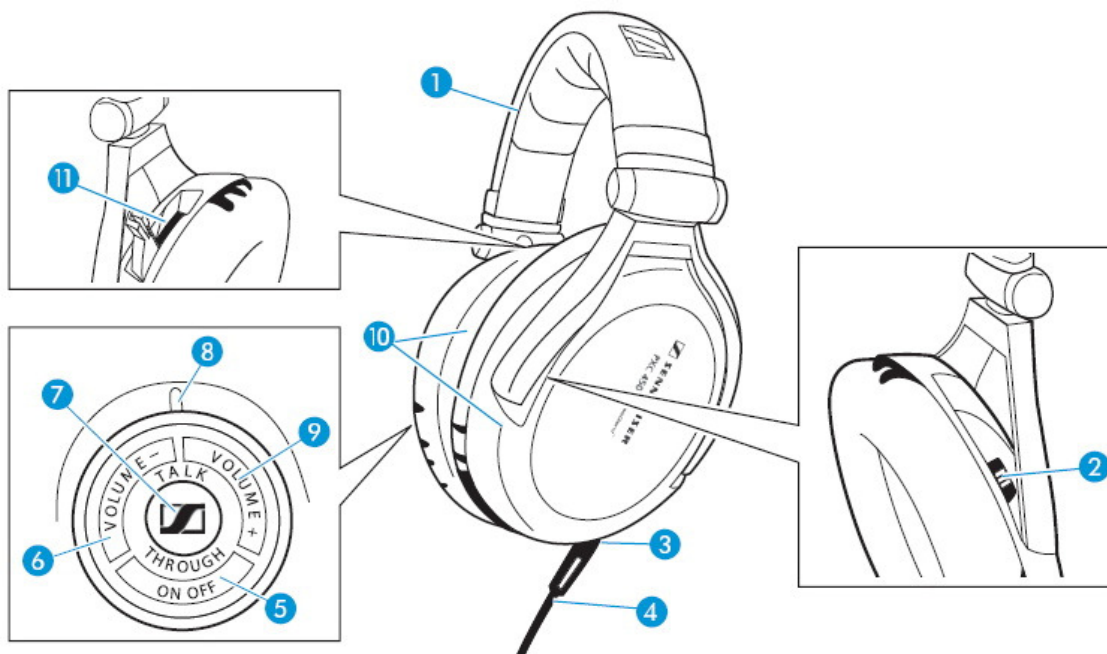
### Система NoiseGard™ 2.0

Новая технология активного подавления окружающего шума NoiseGard™ 2.0 использует принцип NoiseGard™ «на полную катушку» благодаря применению оптимизированной схемотехники и ещё более эффективного процессора. В ней применяются более качественные микрофоны. Специально разработанные алгоритмы фильтрации способны компенсировать шумы на 90% (23 дБ).

### Функциональные особенности

- ▶ Исключительное качество звучания благодаря адаптивному демпфированию и патентованной технологии изготовления мембран Duofol
- ▶ Комфортная посадка на голове и высокая степень пассивного подавления окружающих шумов благодаря амбушурам типа Circumaural и подушке оголовья, выполненной из высококачественных материалов
- ▶ Идеальны для путешествий: комфортабельные, прочные, складная конструкция
- ▶ Идеальны для использования в салонах самолётов, с MP3 плеерами и всеми другими портативными и стационарными устройствами воспроизведения
- ▶ Звуковой тракт работает всегда – даже в пассивном режиме и без батареек

## Обзор органов управления



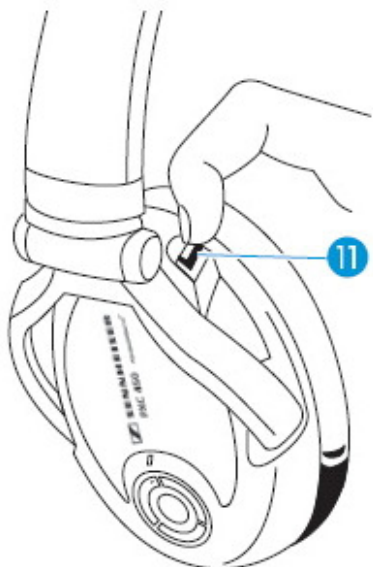
- ❶ Оголовье
- ❷ Кнопка уменьшения громкости
- ❸ Переключатель Normal/Bypass
- ❹ Кнопка TalkThrough
- ❺ Гнездо для кабеля
- ❻ Индикатор (красный/зелёный)
- ❼ Кабель
- ❼ Кнопка увеличения громкости
- ❽ Кнопка включения/выключения
- ❾ Амбушюр
- ❿ Аккумуляторный отсек

NoiseGard 2.0

### Индикация дисплея ❸

| Цвет индикации | Значение                                  |
|----------------|---|
| Красный        | Включена система NoiseGard™ 2.0           |
| Зелёный        | Включена функция TalkThrough              |
| Мигающий       | Кончается заряд батарей или аккумуляторов |

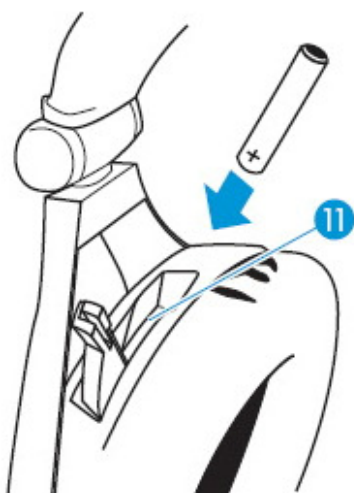
## Начало работы



### Установка и замена батарей / аккумуляторов

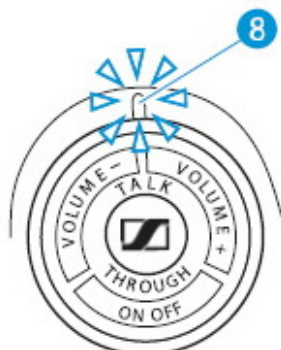
Для работы активной системы подавления окружающего шума (NoiseGard 2.0) требуются батареи или аккумуляторы (типа AAA).

- ▶ Откройте аккумуляторный отсек 11 в правой чашке наушников
- ▶ Удалите использованную батарею
- ▶ Вставьте новую батарею, соблюдая полярность
- ▶ Закройте аккумуляторный отсек 11.



### Обратите внимание!

- Удостоверьтесь, что выключатель Normal/Bypass 2 находится в положении Normal
- Вы можете эксплуатировать наушники без батареи. Выключите функцию NoiseGard прежде, чем удалить батарею
- Удалите батарею из аккумуляторного отсека 11 если Вы не будете использовать наушники в течение длительного периода



Если батареи почти разряжена, индикатор дисплея 8 будет подавать мигающий световой сигнал. Замените батарею или аккумулятор. Если батарея полностью разряжена, система NoiseGard 2.0 автоматически отключается.

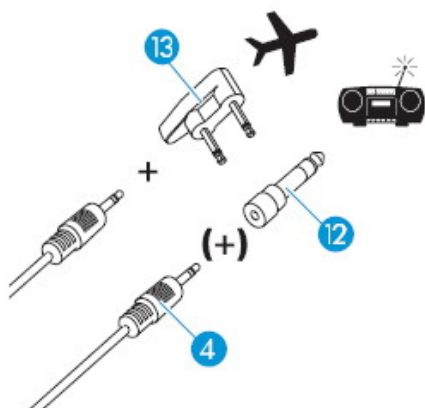
## Регулировка оголовья



Чтобы получить хорошее качество звучания и до предела сократить влияние окружающего шума, а также для достижения максимально комфортной посадки, Вам нужно отрегулировать длину оголовья, используя для этого его механическую часть (см. на рисунке).

- ▶ Носите наушники так, чтобы оголовье **1** находилась на середине Вашей головы
- ▶ Подгоните наушники так, чтобы:
  - амбушюры **10** полностью закрывали уши
  - Вы чувствовали минимальное давление наушников на голову
  - Оголовье плотно охватывало голову
- ▶ Убедитесь в том, что наушники подогнаны так, что максимально снижают влияние окружающего шума

## Подключение наушников



- ▶ Соедините кабель **4** наушников с аудио гнездом источника звука. Вы должны услышать звук в своих наушниках
- ▶ Если разъём кабеля Ваших наушников не подходит к аудио гнезду источника звука, то:
  - Подключите дополнительный адаптер **12** к кабелю Ваших наушников
- ▶ Если Вы хотите пользоваться своими наушниками в самолёте, то:
  - Подключите дополнительный адаптер **13** к кабелю Ваших наушников

## Эксплуатация PXC 450

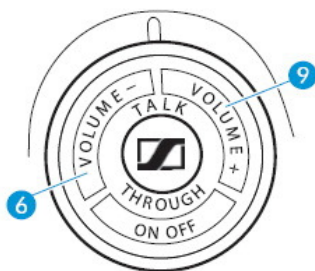
### Регулировка громкости

#### WARNING!



#### Чем громче, тем лучше? – Ничего подобного!

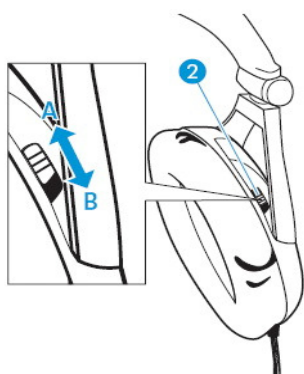
Людам нравится включать наушники на большую громкость, чем акустические системы. Эксплуатация наушников на повышенном уровне громкости может привести к ослаблению и потере слуха. Защитите свой слух! Наушники Sennheiser также хорошо звучат на низком уровне громкости, как и на повышенном.



▶ Используйте кнопки volume - **6** и volume + **9** для регулировки уровня громкости:

- Подключите дополнительный адаптер **13** к кабелю Ваших наушников

### Эксплуатация наушников без батарей



В тех случаях, если у Вас нет под рукой батареек или батарей разряжены, наушники PXC 450 можно использовать как обычные наушники.

Эксплуатация без батарей:

- ▶ Разверните на оси держателя левую чашку наушников так, чтобы стал доступен переключатель Normal/By-pass **2**.
- ▶ Переведите переключатель Normal/By-pass **2** в положение B (By-pass)

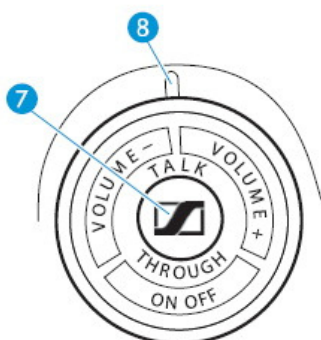
## Работа системы NoiseGard 2.0



Для того, чтобы активировать систему NoiseGard 2.0 нужно проделать следующие операции:

- Вставьте в аккумуляторный отсек батарею или аккумулятор
- Убедитесь, что переключатель Normal/By-pass (2) находится в положении N (Normal).
- Чтобы включить систему NoiseGard 2.0 нажмите и удерживайте кнопку (5) в течение примерно 1 секунды, индикатор (8) загорится красным светом.
- Чтобы выключить систему NoiseGard 2.0 нажмите и удерживайте кнопку (5) в течение примерно 1 секунды, индикатор (8) потухнет.

## Работа функции TalkThrough



Наушники PXC 450 обеспечивает превосходную защиту от окружающего шума. Однако, чтобы Вы имели возможность беспрепятственно общаться с окружающими у PXC 450 есть функция TalkThrough.

Прежде чем активировать функцию TalkThrough убедитесь, что:

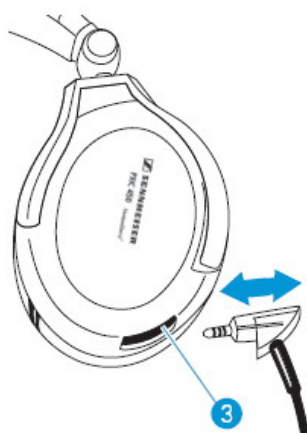
- Батарея или аккумулятор вставлены
- Система NoiseGard 2.0 включена
- Переключатель Normal/By-pass (2) находится в положении N (Normal).

Для активации функции TalkThrough проделайте следующие операции:

- ▶ Нажмите и удерживайте кнопку (7) в течение примерно 1 секунды, индикатор (8) загорится зелёным светом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уровень громкости функции TalkThrough не регулируется!

## Подключение / отключение кабеля



Для того, чтобы использовать наушники как защиту от шума Вам надо отключить кабель от наушников.

Для того, чтобы отключить кабель нужно проделать следующие операции:

- ▶ Потяните за разъём кабеля находящийся в гнезде (3) в направлении стрелки.

Для того, чтобы подключить кабель нужно проделать следующие операции:

- ▶ Вставьте разъём кабеля в гнездо (3) в направлении стрелки.

## Транспортировка наушников

Наушники PXC 450 при транспортировке занимают минимум места. Наушники имеют складную конструкцию, Вы можете сложить их разными способами.

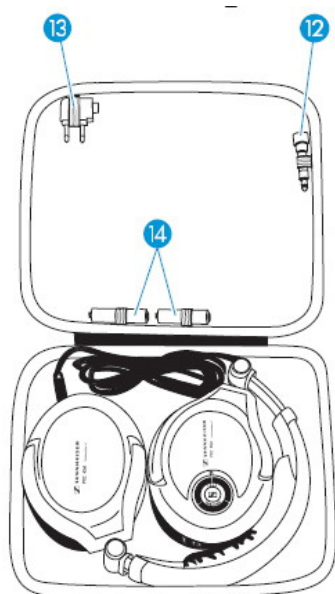


- ▶ Способ 1 – разверните чашки наушников на 90° так, как указано на рисунке.



- ▶ Способ 2 – сверните чашки наушников внутрь так, как указано на рисунке.

Транспортировка наушников PXC 450 с максимальной степенью защиты.



- ▶ Разверните чашки наушников на 90°
- ▶ Вытяните удлинитель оголовья с правой стороны
- ▶ Поместите наушники внутрь футляра так, как указано на рисунке

Внутри футляра также есть места для хранения:

- Аудиоадаптера 6,3 мм джек **12**
- Аудиоадаптера 2 x 3,5 мм **13**
- Двух батарей 2 типа AAA **14**

## Аксессуары и запасные части

| Артикул | Описание         |
|---------|------------------|
| 517680  | Пара амбушюров   |
| 517681  | Кабель           |
| 517695  | Подушка оголовья |

## Обслуживание и уход

**WARNING!** Если Вы не используете наушники в течение длительного времени:



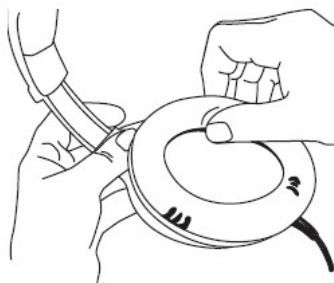
- ▶ Извлеките батареи или аккумуляторы.
- ▶ Храните гарнитуру в чистом и сухом месте.

Очистка наушников:

- ▶ Очищайте наушники только сухой мягкой тканью. Жидкости могут попасть внутрь наушников и вызвать замыкание. Для чистки не используйте растворители и чистящие средства.

## Замена амбушюров

Вы можете самостоятельно заменить амбушюры наушников, предварительно заказав их в сервисном центре.



- ▶ Возьмитесь за старый амбушюр **10**, как указано на рисунке и аккуратно потяните его вверх, по направлению, перпендикулярному плоскости наушника.
- ▶ Возьмите новый амбушюр **10**, и аккуратно нажмите его вниз до щелчка, по направлению, перпендикулярному плоскости наушника.

## Технические характеристики

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Принцип преобразователя        | Закрытые, динамические                        |
| Тип амбушуров                  | Circumaural                                   |
| Диапазон частот                | 8 – 28000 Гц                                  |
| Сопротивление актив./ пассив.  | 750 / 150 Ом                                  |
| Диапазон частот                | 8 – 28000 Гц                                  |
| Уровень звукового давления     | 108 дБ SPL (на 1 кГц при 1 В)                 |
| К.Н.И.                         | < 0.1%  |
| Компенсация шума NoiseGard 2.0 | До 23 дБ (NG 2.0)                             |
| Пассивное подавление шумов     | До 32 дБ                                      |
| Разъем                         | Мини джек 3,5 мм, угловой                     |
| Авиационный адаптер            | 2 x 3,5 мм моно                               |
| Аудио адаптер                  | 6,3 мм  |
| Вес (без батарей)              | 275 г   |
| Питание / время работы         | До 16 ч с одной батареей типа ААА             |
| Кабель                         | 1,4 м, с односторонним креплением, заменяемый |

## Декларации изготовителя

### Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует отсутствие производственных дефектов и неисправностей изделия и несет ответственность по гарантийным обязательствам в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия у официального дилера на территории России и составляет 2 года (24 месяца).

Пожалуйста, сохраняйте чек официального дилера Sennheiser на территории России, как доказательство покупки. В чеке должна быть указана дата покупки и модель продукта. Без этого чека, гарантийное обслуживание осуществляться не будет.

В течение гарантийного срока производитель обязуется бесплатно устранить дефекты изделия путем его ремонта или замены на аналогичное при условии, что дефект возник по вине производителя.

Производитель не несет ответственности по гарантии в случае, если заявленный дефект в изделии отсутствует, либо он возник вследствие нарушения эксплуатации, а также любых действий, связанных с попытками добиться от устройства выполнения функций, не заявленных производителем.

Производитель не несет ответственности за дефекты и неисправности Оборудования, возникшие в результате:

- несоблюдения условий хранения
- использования изделия не по назначению, несоблюдения инструкций по эксплуатации
- механических воздействий

### Гарантия не распространяется на:

- контрафактные изделия, приобретенные под маркой производителя
- неисправности, возникшие в результате воздействия окружающей среды (дождь, снег, град, гроза и т.п.), наступления форс-мажорных обстоятельств (пожар, наводнение, землетрясение и др.) или влияния случайных внешних факторов (перепады напряжения в электрической сети и пр.);
- неисправности, вызванные нарушением правил хранения и эксплуатации
- неисправности, вызванные ремонтом изделия лицами, не уполномоченными на это производителем
- на изделия, имеющие внешние дефекты (механические повреждения, трещины, сколы на корпусе, сломанные контакты разъемов).

### Декларация соответствия стандартам ЕС



Компания Sennheiser заявляет, что данное устройство соответствует требованиям стандартов 2004/108/EU. Эта декларация доступна в Интернете на сайте [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

### Аккумуляторы и батареи



Пожалуйста, утилизируйте использованные аккумуляторы и батареи в специальных пунктах сбора

### Декларация WEEE



Данное изделие Sennheiser изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и/или многократно использоваться. Этот символ указывает на то, что электронное оборудование следует утилизировать только на специализированных предприятиях, минуя коммунальные пункты сбора мусора. Утилизация в соответствии с установленными требованиями исключает негативные последствия для человека и окружающей среды и позволяет повторно использовать ценные материалы.

### Зарегистрированные товарные знаки

NoiseGard 2.0 - торговая марка и логотип NoiseGard 2.0 являются собственностью компании Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

**Производитель:**

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
30900 Ведемарк, Германия

Телефон +49 (5130) 600 0  
Факс +49 (5130) 600 300  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

**Поставщик:**

ООО «Сеннхайзер Аудио»,  
Россия, 123022, г. Москва  
Семёновская пл., д.1А,

Телефон (495) 620-49-63  
Факс (495) 620-49-64  
[www.sennheiseraudio.com](http://www.sennheiseraudio.com)